



# Schlussfolgerungen

# Conclusioni

Stefan Perini  
Direktor AFI | Direttore IPL  
Bozen | Bolzano 09.07.2018



**Verjüngung Beschäftigungsstruktur:  
einiges wurde getan**

**Ringiovanimento struttura  
occupazionale: qualcosa è stato fatto**

**Bei 6 von 10 Pflegekräften wird die  
Befriedigung bei der Arbeit als sehr hoch  
erlebt**

**6 addetti alla cura su 10 rilevano un  
elevato appagamento nel lavoro**

**Das Arbeitsklima wird weitgehend als  
gut beschrieben**

**Il clima di lavoro viene descritto in  
prevalenza come buono**

**Die beruflichen Kompetenzen werden  
als hoch eingeschätzt**

**Le competenze professionali vengono  
descritte come elevate**

**32% der Pflegekräfte weisen erhöhte Erschöpfungswerte auf**

**Il 32% degli addetti alla cura rileva valori di esaurimento elevati**

**16% der Pflegekräfte weisen erhöhte körperliche Stress-Symptome auf**

**Il 16% degli addetti alla cura rileva sintomi somatici dello stress fisico elevati**

**Bei älteren Pflegekräften (ab 50 Jahren) ist die Erschöpfung weniger stark ausgeprägt als bei jüngeren**

**Gli addetti alla cura anziani (oltre i 50 anni) sono meno soggetti ad esaurimento rispetto ai giovani**



**Von den Unter-30-Jährigen geben 37% an,  
dass sie gerne Beruf wechseln würden**

**Degli Under-30 il 37% indica di voler  
cambiare professione**

**Verbesserungsmöglichkeiten: mehr  
Handlungsspielraum und personale  
Kompetenzen**

**Possibili miglioramenti: più margine di  
azione e più competenze personali**

**Wo Belastungen aus dem Privatleben  
mitwirken, ist die Erschöpfung groß**

**Il rischio di esaurimento sale nei casi in cui  
si aggiungono carichi della vita privata**

**40% der Pflegekräfte erleben hohe Belastungen durch die Arbeitsmenge (z.B. Zeitdruck). Allerdings ist dieser Wert in der Vergleichsstichprobe aus Deutschland oder Österreich noch höher**

**Il 40% degli addetti alla cura percepisce carichi elevati a causa della mole di lavoro (es. tempi pressanti), un valore inferiore rispetto a Germania e Austria**

**Pflegekräfte, die gut ausgeprägte berufliche  
Kompetenzen haben, leiden weniger an  
Erschöpfungszuständen**

**Addetti alla cura con competenze professionali  
ben sviluppate soffrono meno di fenomeni di  
esaurimento**

**Organisatorische und verwaltungstechnische  
Aspekte erschweren den korrekten Einsatz des  
psychophysischen Erholungsurlaubs**

**Aspetti organizzativi e amministrativi rendono più  
difficile l'erogazione del congedo per la  
rigenerazione psicofisica**

**Soziale Beziehung zu den Vorgesetzten  
ausbaubar, vor allem in Kommunikation und  
Information**

**La relazione sociale con i superiori è  
migliorabile, soprattutto per quanto riguarda  
la comunicazione e l'informazione**





# Handlungsfelder Campi d'azione





**Mehr Personal, weniger Bürokratie. Qualität der Pflege ist davon abhängig, wieviel Zeit „am Menschen“ man verbringen kann - Stichwort: Personalschlüssel**

**Più personale, meno burocrazia. La qualità della cura dipende dalla quantità di tempo che può essere dedicata 'alla persona' - concetto: parametro di personale**

**Pflegeberuf gesellschaftlich/wirtschaftlich  
attraktiv machen (Kollektivverträge,  
Arbeitsbedingungen, Zukunftsperspektiven,  
Entlohnung)**

**Rendere socialmente ed economicamente  
attraente le professioni di cura (contratti  
collettivi, condizioni di lavoro, prospettive  
future, retribuzione)**

**Gründe für die erhöhte Fluktuation junger  
Fachkräfte verstehen**

**Sondare i motivi per l'elevato turnover di  
personale qualificato giovane**

**Umgang mit neuen inhaltlichen  
Belastungen lernen (z.B. Demenz)**

**Imparare a gestire meglio i nuovi carichi  
(es. demenza)**

**Größerer Handlungsspielraum  
(selbstbestimmtes Arbeiten, Treffen eigener  
Entscheidungen)**

**Allargare il margine d'azione (lavoro  
autodeterminato, spazio decisionale)**

**Aufgabenvielseitigkeit (Neues dazulernen,  
Wissen einsetzen können)**

**Aumentare la varietà delle mansioni  
(imparare qualcosa di nuovo, poter  
applicare quanto imparato)**

**Arbeitszeiten noch besser auf  
Privatleben abstimmen**

**Conciliare ancor meglio tempi di  
lavoro e vita privata**



**Bewusstsein für einen  
gesundheitsförderlichen Ausgleich in der  
Freizeit fördern**

**Aumentare la consapevolezza dell'effetto  
salutare che il tempo libero porta**



**Soziale Beziehung zu den  
Führungskräften in Südtirol ausbaufähig**

**Le relazioni sociali con il personale  
dirigente in Alto Adige sono migliorabili**



Verband der Seniorenwohnheime Südtirols  
Associazione delle Residenze per Anziani dell'Alto Adige



**Danke für die Aufmerksamkeit**  
**Grazie per l'attenzione**

Für weitere Informationen:  
Per maggiori informazioni:

[stefan.perini@afi-ipl.org](mailto:stefan.perini@afi-ipl.org)